



GROßSCHWEIDNITZ

Ortsblatt

August 2010 Jahrgang 2

2. Rettungsmesse am
14.08.2010 in Groß-
schweidnitz
Seite 1+2

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Großschweidnitz 02708 Großschweidnitz E.-Thälmannstr. 63

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Großschweidnitz Anders, Jons

Allgemeine Öffnungszeiten d. Gemeindeverwaltung: Mo. - Di. 8 - 12 Uhr, Mi 8 - 12 + 13 - 18 Uhr, Do. 8 - 12 + 13 - 17 Uhr, Fr. Geschlossen

Gratulation den Senioren der Gemeinde Großschweidnitz im August/September

Frau Ingeborg Scholz
17.08. zum 80. Geburtstag
Frau Christine Augustin
06.09. zum 85. Geburtstag

Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am **18.08.2010, 19.00 Uhr**, im Gemein-
dezentrum E.-Thälmann-Str. 63 statt.

Auf ein Wort Der Bürgermeister

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Großschweidnitz,

im letzten Ortsblatt konnte ich Ihnen den Start für den Umbau unseres Kindergartens mitteilen. Dieses Mal kann ich verkünden, dass wir den Fördermittelbescheid für die Sanierung unseres Gemeindezentrums bekommen haben! Ich hoffe wir schaffen noch vor der schlechten Witterung die Sanierungsarbeiten im Außenbereich (Dacheindeckung, Fenster, Klinkerfassade, Außenputz mit Wärmedämmung und Hintereingang mit Behindertenrampe) abzuschließen. Die Arbeiten an den Sanitäreinrichtungen und der Umbau eines ehem. Klassenzimmers zur Arztpraxis kann dann in den Monaten mit schlechter Witterung erfolgen. Auch in diesem Fall sind natürlich wieder Fristen einzuhalten und damit eine gewisse Wartezeit bis zum Baustart verbunden.

Am Samstag, dem 10.07.2010 fand unser 2. Vereinsfest in Großschweidnitz auf der Kegelbahn statt. Es war wieder eine sehr gelungene Veranstaltung mit viel Spaß. Es war schön anzusehen, wie viele unterschiedliche Vereine mit vielen Vereinsmitgliedern einen schönen Tag verlebt haben. Bedanken möchte ich mich bei allen Beteiligten und natürlich besonders bei den Keglern. Die hatten ja dieses Mal die Arbeit der Vorbereitung und Durchführung. Ich bin überzeugt, dass nächstes Jahr das Vereinsfest bei den Schützen ebenfalls ganz toll wird!

Das gute Vereinsleben in unserem Dorf, mit Kinder- und Jugendarbeit und vielen Angeboten an Veranstaltungen ist genauso ein wichtiger Baustein, wie gute Infrastruktur, genügend Kinderkrippen- und Kindergartenplätze, sowie einem schönen Ortsbild. Wir haben nur dann eine Chance ein eigenständiger Ort zu bleiben, wenn

wir genügend Einwohner haben. Dieses können wir wiederum nur erreichen, wenn wir entweder eine "Geburtenquote" einführen oder unseren Ort so interessant und schön gestalten, dass wir genügend Zuzüge in unserem Dorf verzeichnen können. Wünschenswert wäre es natürlich, wenn viele junge Leute den Weg zu uns finden würden. Es liegt an uns, die Voraussetzungen dafür zu schaffen!

Nochmals erinnern möchte ich an unser Dorfmuseum! Bitte schauen Sie sich bei Ihnen zu Hause um, ob nicht etwas Wertbares für unser Museum zu finden ist. Bitte melden Sie sich auf der Gemeinde!

Am **14.08.2010** findet unsere **2. Rettungsmesse** statt. Es werden wieder viele Höhepunkte der beteiligten Rettungs- und Hilfskräfte stattfinden. Es wird viel Wissen rund um das Thema Rettung vermittelt und zum Höhepunkt am Nachmittag den Zuschauern eine Unfallsimulation dargeboten. Alle Details entnehmen Sie bitte dem Veranstaltungsplan! Für die Straßenspernung am Steinweg (14.08.10 von 8⁰⁰ bis 20⁰⁰ Uhr) bitte ich um Verständnis. In Höhe Sportplatz befindet sich wieder die Fahrradstrecke für die Kinder.

Allen Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich einen schönen August!

Mit freundlichen Grüßen

Jons Anders

Dank für Gratulation

Ich bedanke mich ganz herzlich für die vielen Glückwünsche von Bürgern der Gemeinde anlässlich meines 70. Geburtstages. Der Dank gilt insbesondere den Fußballern der SG Medizin Großschweidnitz, dem Bürgermeister Jons Anders und dem Kindergarten.

Reginald Lassahn



2. Rettungs- messe

am 14. August 2010
in Großschweidnitz

- 10.30 Uhr** Eröffnung
- 10.45 Uhr** DRK Kreisverband Löbau - Demonstration der Reanimation mit moderner Wiederbelebungstechnik (Defibrillator, Vakuummatratze), Anlegen von Verbänden und Wunden-Schminken
- 11.00 - 13.00 Uhr** Bundespolizei - Einsatz und Vorstellung des Hubschraubers mit Wärmebildtechnik
- 13.00 Uhr** DRK Hundestaffel - Vorführung der Rettungshundestaffel
- 13.30 Uhr** FFW Großschweidnitz - Demonstration der Handlungen bei Fettbrand, Vorführungen der Jugendwehren von Dürrhennersdorf
- 14.00 Uhr** THW Bautzen und Zittau - Bau einer Behelfsbrücke im Notfall, Vorstellung von Pumpentechnik und Demonstration der Löschwasserförderung mit Übergabe an die Feuerwehr
- 14.30 Uhr** ASB Ortsverband Löbau - Vorführung von Erstmaßnahmen bei Kindernotfällen, historische Rettungstechnik
- 15.00 Uhr** Einsatzkräfte im Zusammenwirken - Simulation der Bergung und Rettung nach Gerüsteinsturz durch Fremdeinwirkung
- 16.00 Uhr** Firma Pfalztechnik - Demonstration der Desinfektion mit dem Schnell-Kaltnebel-Gerät an einem Fahrzeug

Durch die Verkehrswacht erfolgt zusätzlich die Codierung von Fahrrädern an diesem Tag.

- Fortsetzung auf Seite 3 -

Bekanntmachung der Betriebskosten 2009 der Kindertagesstätte

der Gemeinde Großschweidnitz
nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Betriebskosten je Platz und Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	592,35 €	273,39 €	159,94 €
erforderliche Sachkosten	294,04 €	135,71 €	79,39 €
erforderliche Betriebskosten	886,39 €	409,10 €	239,33 €

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten.
(z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 h).

1.2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	156,25 €	156,25 €	104,17 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	153,00 €	90,00 €	50,00 €
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	577,14 €	162,85 €	85,16 €

1. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

1.1. Aufwendungsersatz je Platz und Monat

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung der angemessenen Kosten für den Sachaufwand und eines angemessenen Beitrages zur Anerkennung der Förderleistungen der Tagespflegeperson (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 und 2 SGB VIII)	425,30 €
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	1,84 €
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	41,47 €
Durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	52,24 €
= Aufwendungsersatz	520,85 €

geringeren Betreuungszeiten anteilige Kostenerstattung

1.2. Deckung des Aufwendungsersatzes je Platz und Monat

	Kindertagespflege / 9 – Std.- Platz / € je Monat
Landeszuschuss	150,00 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	164,00 €
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	206,85 €

geringeren Betreuungszeiten anteilige Kostenerstattung

Baby- und Kindersachenbörse

04.09.10 von 9.00 - 12.00 Uhr
02708 Schönbach, Kretscham
(neben der Kirche, Löbauer Straße)

- Wenn Sie einen Standplatz möchten, melden sich bis 2.9. an, unter Tel. 035872/38952 oder 03586/789228
- Sie entrichten eine Standgebühr von 4,00 Euro pro Erwachsenen mit Stand.
- Sie verkaufen selbst und können Preise frei verhandeln.
- Besonders gefragt: Bekleidung von Gr. 50 - 176, Spielwaren, Fahrzeuge, Fahrräder, Betten, Hochstühle, Kinderwagen usw.
- Kein gewerblicher Verkauf!
- Waren, die Sie nicht wieder mitnehmen möchten, können als Spende abgegeben werden.
- Die Standgebühr wird dem Kindergarten Benjamin Blümchen« in Schönbach zur Verfügung gestellt.



gesponsert von:
www.kretscham-schoenbach.de
www.peschel-maler.de
www.die-lehmwerker.de

Baby-& Kindersachenbörse zum Selberverkaufen

Am Sonnabend, den 11.09.2010
von 9:30 Uhr - 13:00 Uhr
im OKV Ebersbach,
Bleichstraße 3a

Jede Mutti, Oma oder auch Vati kann selbst anbieten und verkaufen und Preise verhandeln.
Es kann alles angeboten werden zum Thema Rund ums Kind.
Verkaufstische sind vorhanden.

Aufbau: 11.09.2010
ab 8:00 Uhr

Wer Lust hat mitzumachen -
Interessenten bitte melden unter Tel.:
03586/765432 oder 03586/753520



- Fortsetzung von Seite 1 -

Über den gesamten Zeitraum findet weiterhin statt:

- Wissens- und Informationsstände der **Landespolizei Revier Löbau** und der **Verkehrswacht des NOL** zur Prävention Auswirkungen zu Alkohol und Drogen im Straßenverkehr, Kinder- und Jugendprävention, Einsatz Fahr simulatoren, Tests mit MPU-Gerät, Rauschbrille, Gurtschlitten, Kinderbetreuung mit Fahrradhindernis- und Rollerstrecke sowie das fahren mit Quad und Elektroautos
- Infostand der **Bundespolizei** zu deren Aufgaben und zur Information über verbotene Gegenständen sowie die Vorführung eines Sanitätsfahrzeuges. Demonstration bei einem Fahrzeug mit Wärme-bildkamera zur Überwachung von Bahnanlagen
- Info-Stand und Präsentation von E-Kfz aus 4 Generationen durch den **ASB OV Löbau**
- Info-Stand Betreuungsdienst, Wiederbelebungsmaßnahmen und Verbände anlegen durch das **DRK KV Löbau**
- Präsentation von 2 unterschiedlichen E-Kfz der **FFW Großschweidnitz** und Vorstellung der **Jugendfeuerwehr von Dürrhennersdorf**
- Info-Stand zur Desinfektion und Pflanzenschutz, Tier- und Pflanzenstärkung, Schädlingsbekämpfung, Staub- und Geruchsbindung, Luftbefeuchtung und Schimmelbeseitigung durch die **Fa. Pfalztechnik**

Endlich Sommerferien! Kita Großschweidnitz

Auch in diesem Jahr wurde in Vorbereitung des Feriensommers ein Plan für die Kinder unserer Kita aufgestellt. Die ersten Wochen sind schon wieder Geschichte und es war bestimmt für jedermann etwas Interessantes dabei.

Wir starteten mit Papierzaubereien und dem Gestalten von Collagen zum Thema Meer.

Unsere Fahrt nach Oderwitz in das Wetterkabinett und die Erfinderkiste war der Wochenhöhepunkt. So erfuhren wir Wissenswertes darüber, wie Wettervorhersagen entstehen und in der Erfinderkiste konnten wir sehr viel ausprobieren und testen.

Das Ausmalen der Motive auf Baumwollbeuteln erforderte eine ganze Menge Geduld.

Wie geschickt ist jeder von uns? Dieser Frage wollten wir zu Beginn der 2. Woche auf den Grund gehen.

Bei einem Parcours ging es vor allem bei diesen aktuellen Temperaturen vorrangig um Wasser und um Schnelligkeit. Unser Badetag im Freibad Neugersdorf hat allen mächtig Spaß gemacht.



Wisst ihr wie toll Bowling ist?? Obwohl wir uns ganz schön anstrengen mussten, um auch wirklich zu treffen!!

Glaubt ihr, dass man mit Dosen, Schuhkartons, Plastikflaschen oder Papprollen Musik machen kann?

Wir haben es ausprobiert: eine Kartongitarre, diverse Rhythmusinstrumente und Handtrommeln sind dabei entstanden.



Jonsdorf war ein tolles Erlebnis.

Los ging es mit der Busfahrt, bei der wir sehr viel von unserer Oberlausitzer Heimat sahen. Dann natürlich das Theaterstück von Mogli im Dschungel und nicht zuletzt unsere Mittagspause in der „Gondelfahrt“. Natürlich hat uns der nahe Spielplatz auch sehr gefallen und das leckere Eis war noch das Tüpfelchen auf dem „i“.

Passend für schöne Sommerabende im Garten zu Hause, gestalteten wir Windlichtgläser.



Den Wochenabschluss bildete ein Video über den Hasen Felix.

Welche Höhepunkte wir in der 2. Ferienhälfte erlebten, darüber wird in der nächsten Ausgabe zu berichten sein.

Das Erzieherteam der KITA



Tag der Vereine

Viel Schweiß fließt beim Kegeln unter tropischen Temperaturen

Wanderpokal bleibt auf der Kegelbahn
Reginald Lassahn

Das Fest der Vereine der Gemeinde Großschweidnitz erlebte am Sonnabend seine zweite Auflage. Das heiße Wetter war nicht gerade geeignet zum Kegeln.

Ventilatoren auf der Kegelbahn und kalte Getränke machten es etwas erträglicher.

Im Vorfeld waren der Bürgermeister Jons Anders und die gastgebenden Kegler skeptisch, ob sich der Erfolg vom Vorjahr, als die Fußballer Gastgeber waren, wiederholen ließe. Diese Skepsis war völlig unbegründet.

Am Fußballturnier hatten sich sechs Vereine beteiligt.

Beim Kegeln nahmen, sicher auch bedingt durch die Sportart, dreizehn Mannschaften aus acht Vereinen teil.

Drei Mannschaften - Gymnastinnen, Feuerwehrfrauen und Fußballerinnen - waren ausschließlich weiblich und in weiteren, wie bei den Keglern, dem Waldhaus- und Seniorenverein gingen mehrere Frauen an den Start. Den Bürgermeister freute es, denn dadurch wurde der Sinn des Festes, den Zusammenhalt im Dorf zu festigen, noch deutlicher. So waren eben nicht nur fast alle Vereine miteinander im freundschaftlichen Wettkampf, sondern auch jung und alt, Frauen und Männer.

Insgesamt waren 78 Aktive und sicher noch einmal soviel Zuschauer beim Wettkampf. Sie feuerten an, bejubelten jeden Glockenschlag für die Achten oder Neunen und litten mit, wenn nur eine Ratte geschoben wurde.

Für alle, ob Sieger, Verlierer und Zuschauer war dieser Wettkampf ein Erlebnis. Der olympische Gedanke, nicht Sieg, sondern Teilnahme entscheidet, stand bei allen im Vordergrund.

Der älteste Teilnehmer, Walter Linke (84), der seit Jugendjahren ein begeisterter Sportler in vielen Disziplinen ist, schob die ersten Kugeln.

Er legte in der Mannschaft Kegeln I mit 218 Holz ein Ergeb-



Walter Linke

nis vor, das nur noch von Marcus Hiller (249) in der zweiten Keglermannschaft übertroffen wurde. Diese beiden Mannschaften der Kegler belegten auch die ersten Plätze.

Irgendwie ist es ja auch logisch, dass Kegler einen Kegelwettkampf gegen die „Laien“ gewinnen.

Auch, wenn keiner von ihnen im Wettkampfbetrieb steht, sind sie im Umgang mit der kleinen Kugel doch geübter.

Hinter den beiden gab es einen sehr spannenden Kampf um die Plätze. Die Volleyballer freuten sich sehr über den Gewinn der Bronzemedaille.

Großer Jubel brach aus, als bekannt wurde, dass der Waldhausverein ein Holz besser war als die jungen Fußballer der SG Medizin Großschweidnitz.

Der Seniorenverein um seine „Chefin“ Inge Lukas war stolz auf seinen vorletzten Platz. Er hatte sich dafür mit dem Bürgermeister verstärkt.

Die „Rote Laterne“ hängt jetzt beim Schützenverein. Seine Mitglieder trugen es mit Fassung. Entschädigt wurden sie dafür bei der Auslosung der nächsten Gastgeber im Jahre 2011. Auf dem von dem Bürgermeister Jons Anders gezogenen Zettel stand nämlich ihr Verein.

Sofort schmiedeten sie Pläne für diese Veranstaltung. Dass geschossen wird war natürlich sofort klar, aber ein Rahmenprogramm wollen sie auch auf die Beine stellen.

Bürgermeister Jons Anders, der die Idee für dieses Fest hatte, konnte erstaunt und erfreut feststellen:

„Mit diesem Fest sind die Vereine des Dorfes wieder ein Stück zusammengerückt. Wenn sich diese Entwicklung fortsetzt, sehe ich mit viel Optimismus in die Zukunft der Gemeinde.“

Endstand:

1. Abteilung Kegeln I
Bester Mann: Marcus Hiller
2. Abteilung Kegeln II
Beste Frau: Gabriele Kabisch
3. Volleyballer des
Großschweidnitzer SC 99
4. Waldhausverein II
5. Abteilung Fußball Jung
6. Abteilung Fußball Frauen
7. Abteilung Fußball Alt
8. Feuerwehr I
9. Feuerwehr II
10. Abteilung Gymnastik
11. Waldhausverein I
12. Seniorenverein
13. Schützenverein



Die Sieger



Die „Rote Laterne“ landet bei den Schützen



Begeisterte Zuschauer verfolgen den Wettkampf

SG Medizin Abteilung Fußball

Erfolgreicher Saisonauftakt der Fußballer
Am 22. Juli 2010 begann offiziell für die Fußballer die neue Saison.

Abteilungsleiter Günter Arnold, sein Stellvertreter Jens Rudolph, sowie die Trainer Michael Litzke und Thomas Pappert begrüßten die Neuen und wünschten allen viel Erfolg in der neuen Saison.



Trainingsauftakt

Die Zu- und Abgänge vor Saisonbeginn:

- Michael Seidel (FSV Neusalza-Spremberg)
- Normen Bensch (SV "Am Hochstein" Kleindehsa)
- Tom Effler (FC Oberlausitz Neugersdorf, A-Junioren)
- Frank Herzog (Seifhennersdorfer SV)
- Roland Klemm (Spielvereinigung Ebersbach)
- Jörg Puschmann (FC Oberlausitz Neugersdorf II)
- Richard Stephan (SC 1967 Mühlried, Bayern)

Nach kurzer Abwesenheit sind wieder zu uns gestoßen:

- Carsten Seifert, Rocco Rissmann

Abgänge

- Rico Fleischer (Dresden),
- Eric Heinrich (Chemnitz)



Strahlender Sieger, die SG Dynamo Dresden II

Erster Sieg

Zwei Tage nach dem Trainingsauftakt stand schon das erste Pflichtspiel auf dem Programm. In der 1. Ausscheidungsrunde für den Landespokal mussten wir zum Pokalsieger, Kreismeister und Aufsteiger aus dem Nachbarkreis Bautzen, dem SC Concordia Sohland 23 reisen. Nach dem kurzen und recht harten Training fiel das Spielen und Laufen schwer. Es lief vieles noch nicht so, wie es sein sollte. Am Ende rettete uns Rene Tschackert mit einem unhaltbaren Sonntagsschuss in den Dreingel. Der nächste Gegner, nach Redaktionsschluss, ist der Bezirksligist Bischofswerdaer FV.

Guter Gastgeber

Bereits zum vierten Mal fanden die Endspiele des Oberlausitz-Cup im Heinz-Bahner-Stadion statt. Zu Gast waren SG Dynamo Dresden II, SV Einheit Kamenz, NFV Gelb-Weiß Görlitz und der Bischofs-

werdaer FV 08. Über 300 Zuschauer verfolgten die Endspiele. Unsere Vereinsmitglieder waren zuständig für die Versorgung mit Getränken und Speisen, die Sicherheit und die Betreuung aller Gäste. FVO-Präsident Johann Stein bedankte sich nachdrücklich für ihre gute Arbeit. Das Organisationskomitee um Jens Rudolph und Matthis Werner hatten erneut eine tolle Arbeit geleistet.

Wir können hoffen, auch im kommenden Jahr Austragungsort für das hochkarätigste Fußballturnier in der Oberlausitz zu sein.



Johann Stein bedankt sich bei Jens Rudolph



Mannschaft vor dem Anpfiff

Der Fußballerwitz

Lehrerin: "Nenne mir drei berühmte deutsche Männer die mit B beginnen." Schüler: "Ballack, Boateng, Beckenbauer!" Lehrerin: "Hast Du noch nie etwas von Bach, Brecht oder Brahms gehört?" Schüler: "Ersatzspieler interessieren mich nicht!"

Die Punktspiele beginnen am Wochenende 21/22. August 2010.

Am ersten Spieltag muss die Erste am Sonnabend nach Oppach und die Zweite empfängt am Sonntag den Ostritzer BC II. Über alle weiteren Spiele informieren Sie sich bitte auf der Vereinshomepage

www.medizin-grossschweidnitz.de

oder

beim Fußballverband Oberlausitz

www.fussballverband-oberlausitz.de

(Achtung die Adresse ist neu.)

Ihr Reginald Lassahn

**Schwesterndienstplan
ASB Löbau**

Bereiche: Dürrhennersdorf, Schönbach, Großschweidnitz, Kottmarsdorf, Niedercunnersdorf

Funktelefon-Nr.: 0162 2520678
und 0160 3522771

Zeitraum Schwester
01.08.2010 **Christine Leinenweber**
07.08. - 08.08.2010 **Anita Kolbe**
14.08. - 15.08.2010 **Petra Thomas**
21.08. - 22.08.2010 **Anett Mayer**
28.08. - 29.08.2010 **Peggy Krause**

Gottesdienste in der Kirche Großschweidnitz

“Wir laden herzlich ein”

Freitag, 08.08. 17:00 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 15.08. 10:00 Uhr Gottesdienst
Freitag, 20.08. 17:00 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 29.08. 10:00 Uhr Gottesdienst

Verein Lebendige Kirche e.V.

Konzert in der Kirche

Samstag, 18. September 2010 - 16:00Uhr
Konzert für Pan-/ Querflöte und Saxophon
mit **Ernesto Giolbas aus Borna**
Eintritt: 5€ ermäßigt: 4€

Seniorenverein e.V.

Der Juli sollte etwas ruhiger werden, aber die Veranstaltungen gaben die Termine vor.

Das 2. Vereinsfest am 10.07.2010 war eine Bereicherung für unser Dorf. Ein “Dankeschön” dem Kegelverein für die gute Organisation und Betreuung, an alle Helfer und Mitglieder für einen schönen, gemeinsamen Tag.

Unsere Mitglieder waren sofort bereit eine Mannschaft zu stellen und das Beste zu geben. Durch Krankheit hatten wir leider noch Ausfälle. Aber der 12. Platz war wie eine Goldmedaille! - **Mitmachen zählt** -

Am 26.07.2010 hatten wir zum Seniorennachmittag eingeladen, wir wollen unsere Gäste aus Weißrussland verabschieden. In Zusammenarbeit mit den Tschernobylverein, Vorsitzende Frau Brüs und den Betreuern haben uns die Kinder ein kleines Programm vorgeführt. Mit Liedern, Gedichten und dem Theaterausschnitt “Der Bär” haben sie uns etwas aus der Heimat vorgestellt.

Als Dankeschön für die fast 4 Wochen Freude und Erholung sangen sie uns in deutscher Sprache ein Lied, das alle mitgesungen haben - “Die Erde ist rund und das ist gut so”.

Der Nachmittag war für die Kinder noch nicht zu Ende, denn dann wurde noch einmal für die Gasteltern gespielt.

I. Lucas



**Schützengesellschaft
Großschweidnitz e.V.**

**Öffnungszeiten des
Vereinschießstandes**

jeden Freitag 19.⁰⁰ - 23.⁰⁰ Uhr
Sportliches Schießen und gemütliches
Beisammensein auf dem
Vereinschießstand,
fällt der Freitag auf einen Feiertag, wird
am vorherigen Tag geschossen.
jeden 1. Sonnabend des Monats
14.⁰⁰ - 15.⁰⁰ Uhr,
Groß- und Kleinkaliberschießen,
Der Sportwart gibt den Ort am Freitag
davor bekannt.

Sie können uns auch im Internet unter
www.sg-grossschweidnitz.de
besuchen.

Gelungene Veranstaltung

Am 03.07.2010 war es so weit. Die Vorbereitungen durch den Feuerwehrverein der FFW Großschweidnitz und der Schützengesellschaft Großschweidnitz e.V. für das **1. Sonnenwendfeuer** waren abgeschlossen. Das Zelt, der Bierwagen, die Bierischgarnituren, die Verkaufsstände für das leibliche Wohl waren hergerichtet und die Gäste konnten sich einfinden. Für die Fußballfans wurde zusätzlich ein Beamer mit Leinwand aufgebaut, um ab 16.00 Uhr die Übertragung des Deutschlandspiels abzusichern. Den Mitgliedern der Vereine und deren Helfern sei besonderer Dank gesagt. Nach anfänglich zögerlichem Eintreffen der Gäste kamen nach und nach immer mehr Gäste und die Stimmung entwickelte sich prächtig. Die Gäste konnten sich bei Disko- und Livemusik gut amüsieren und ihren Durst in gemütlicher Runde stillen sowie ihren Hunger mit befriedigen. Alles in allem, so die Veranstalter, eine gelungene Auftaktveranstaltung, die sich in Großschweidnitz zur Tradition entwickeln sollte. Wir danken den Besuchern ganz herzlich für ihr kommen.

Hans-Henner Niese

Tschernobylhilfe Löbau e.V.

Tschernobylkinder wieder gut zu Hause angekommen

Bei allen Mitwirkenden, Helfern und der Gemeinde Großschweidnitz möchte sich die Tschernobylhilfe Löbau e.V. ganz herzlich bedanken. Vor allem gilt unser Dank den Gasteltern, die wesentlich zum Gelingen des Erholungsaufenthaltes unserer jungen Gäste beigetragen haben.



Alle Kinder sind inzwischen wohlbehalten in ihrer weißrussischen Heimat angekommen und haben ihren Eltern, Bekannten und Freunden viel zu erzählen.



Der Abschied ist allen schwer gefallen und jedes einzelne Kind möchte im nächsten Jahr gern wieder kommen.

Nun ist es an der Zeit zu beraten, ob und wie wir als Verein diesen verständlichen Wunsch realisieren können.

Bettina Prüs

Impressum

Herausgeber:

Gemeindeverwaltung Großschweidnitz
Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (außer Anzeigen)
Bürgermeister J. Anders

Fotos:

Gemeindeverwaltung, aus dem Fundus der Vereine,
Werbeagentur Media-Light, Reginald Lassahn
Redaktion, Satz, Gestaltung und Anzeigenteil:
Werbeagentur Media-Light Löbau

Büro für Text- und Anzeigenannahme:

02708 Großschweidnitz, Ziegeleiweg 7c
Tel.: 0 35 85 / 40 19 67 Fax: 46 88 87
E-Mail: Media-Light-Loebau@gmx.de

Auflagenhöhe: 600 Exemplare

Erscheinungsweise: monatlich, in der 2. Woche

Verteilung: kostenlos an die Haushalte der Gemeinde Großschweidnitz

Gültig ist die **Preisliste** vom 01.06.2009

Für die Richtigkeit der Werbeaussagen übernimmt die Werbeagentur Media-Light keine Gewähr. Haftungsausschluss besteht auch für redaktionelle und technische Fehler.

Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist untersagt.



KÄRCHER

Vertragshändler und Service

**KFZ - PFLEGEDIENST
Michael Rothe**

**- Motorwäsche -
- Unterbodenpflege -**

Ernst - Thälmann - Str. 91
Tel.: (03585) 48 18 69
02708 Großschweidnitz